

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 46 (1973)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

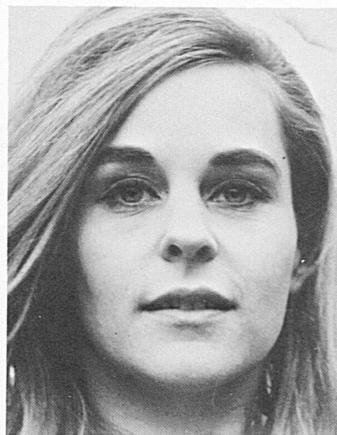
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ab heute gratis eine Kassette (oder Schallplatte). Am Morgen hören Sie zu, am Abend beginnen Sie Englisch, Französisch oder Italienisch zu sprechen.

Auf der Basis der von einem Computer berechneten Angaben und nach langjährigen Forschungen konnte ein neuer Kurs entwickelt werden: Er ermöglicht es, schon am ersten Tage mit dem Sprechen einer Fremdsprache zu beginnen. Das Internationale Linguaphone-Institut hat für die kostenlose Verbreitung von Probe-Kassetten oder -Schallplatten in drei Sprachen (englisch, französisch und italienisch) hohe Geldsummen investiert. Interessenten können auf diese Weise bei sich zu Hause diese aussergewöhnliche Methode ausprobieren, ohne irgendwelche Verpflichtungen einzugehen. Sie können sich eine Kassette oder eine Schallplatte aussuchen, je nach Art ihres Abspielgerätes, und finden weitere Details in der Broschüre, die Ihnen auf Anfrage hin zugeschickt wird und die sämtliche Anweisungen für die Anwendung der Kassette oder der Schallplatte enthält. Ein Kinderspiel: Sie brauchen nur den Gutschein abtrennen, ihn ausfüllen und ihn uns unverzüglich zusenden. Überlegen Sie sich's! Wäre es nicht schade, eine solche Gelegenheit zu verpassen? Mit dieser Kassette oder Schallplatte – gratis und ohne jegliche Verpflichtung – kann jedermann diese Methode entdecken, um somit seine Kenntnisse zu erweitern, seine Karriere zu verbessern und sein Einkommen zu vergrössern. Profitieren Sie heute noch von dieser Gelegenheit, welche die moderne Technik Ihnen bietet.



"Meine Public-Relations-Karriere verdanke ich hauptsächlich meinen Sprachkenntnissen", sagte uns die Bernerin Edith Jakob, Leiterin einer Public-Relations-Agentur in Zürich. "Zweisprachig bin ich aufgewachsen, und Linguaphone half mir, die üblichen Schwierigkeiten der spanischen Sprache schnell zu überwinden. Innen 6 Monaten hatte ich alle geläufigen Redewendungen dieser Sprache erlernt und konnte mich ihrer bedienen, was mir auf all meinen Geschäfts- und Ferienreisen in spanisch sprechende Länder unschätzbare Dienste leistete. Deshalb rate ich Ihnen, machen Sie es wie ich und zögern Sie nicht länger: Erlernen auch Sie eine weitere Fremdsprache mit Linguaphone."

36 Sprachen stehen zu Ihrer Verfügung:

Englisch	Chinesisch
Amerikanisch	Hindustanisch (Urdu)
Französisch	Irisch
Italienisch	Isländisch
Spanisch (Kastilianisch)	Polnisch
Spanisch (Südamerikanisch)	Bengalisch
Russisch	Efik
Schwedisch	Dänisch
Portugiesisch	Haussa
Norwegisch	Japanisch
Neu-Griechisch	Luganda
Afrikaans	Malaiisch
Holländisch	Suaheli
Deutsch (für Ausländer)	Tschechisch
Arabisch (Ägyptisch)	Walisisch
Arabisch (Algerisch)	usw.

30 Rp.

LINGUAPHONE-INSTITUT
DÉP. 9.73

16, place Longemalle
1211 GENÈVE 3

LINGUAPHONE-INSTITUT

DÉP. 9.73

16, place Longemalle

1211 GENÈVE 3

LINGUAPHONE-INSTITUT

DÉP. 9.73

16, place Longemalle

1211 GENÈVE 3

30 Rp.

LINGUAPHONE-INSTITUT
DÉP. 9.73

16, place Longemalle
1211 GENÈVE 3

LINGUAPHONE-INSTITUT

DÉP. 9.73

16, place Longemalle

1211 GENÈVE 3

30 Rp.

An das
LINGUAPHONE-INSTITUT

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte oder -kassette der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.
(Bitte in Blockschrift ausfüllen)

Name (Herr, Frau, Frl.):

Vorname:

Beruf:

Strasse:

Wohnort:

Telefon:

Alter:

gewünschte Sprache:

RS 9.73

Falls keine Karte mehr vorhanden, senden Sie bitte eine einfache Postkarte an:

LINGUAPHONE-INSTITUT Dép. RS 9.73
16, place Longemalle, 1211 GENÈVE 3

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte oder -kassette der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.
(Bitte in Blockschrift ausfüllen)

An das
LINGUAPHONE-INSTITUT

An das
LINGUAPHONE-INSTITUT

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte oder -kassette der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.
(Bitte in Blockschrift ausfüllen)

Name (Herr, Frau, Frl.):

Vorname:

Beruf:

Strasse:

Wohnort:

Telefon:

Alter:

gewünschte Sprache:

RS 9.73

Name (Herr, Frau, Frl.):
Vorname:
Beruf:
Strasse:
Wohnort:
Telefon:
Alter:
gewünschte Sprache:

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte oder -kassette der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.
(Bitte in Blockschrift ausfüllen)

An das
LINGUAPHONE-INSTITUT

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte oder -kassette der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.
(Bitte in Blockschrift ausfüllen)

Name (Herr, Frau, Frl.):

Vorname:

Beruf:

Strasse:

Wohnort:

Telefon:

Alter:

gewünschte Sprache:

RS 9.73

RS 9.73

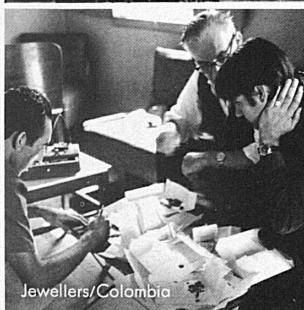
An das
LINGUAPHONE-INSTITUT

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte oder -kassette der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.
(Bitte in Blockschrift ausfüllen)

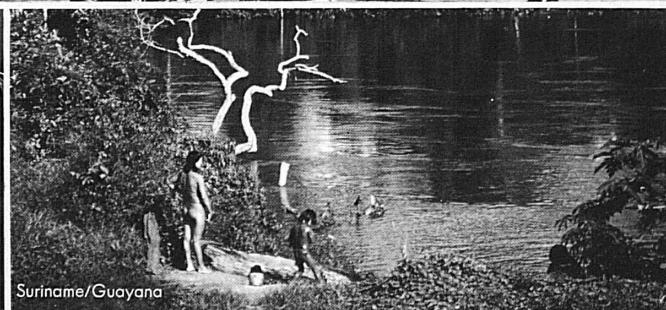
Flight out, taxi, hotel and flight back. Your clients want more.



Peru, Maids of honour and priest



Jewellers/Colombia



Suriname/Guayana



Colombia

Understandably. Because South America is not only good for business, as more and more Europeans are finding out.

But also good for holidays, as you will find out if you go on reading this ad.

Take Colombia, for example. In a very short time Avianca will fly your clients to Bogotá. From Paris and Madrid four times a week. From Frankfurt twice and from Zürich once a week.

Once he has touched down at Bogotá he is still 8000 feet above sea level. And breathes the clean, clear air of the Andes. Which is one thing that distinguishes Bogotá from the other big cities.

By cab he'll make it to the city in twenty minutes. There, you can have a room booked for him at the Tequendama Interconti, the Continental, the Hilton, the Presidente or any other of the good hotels.

We'll also be only too pleased to tell you which restaurants, night clubs, which sights you may recommend to him. And where he can buy magnificent

emeralds cheaper than anywhere else.

Because we know the place like nobody else. After all, it's our home.

From Bogotá he can fly to 154 places. For very little. And he can really get to know Colombia. He can fly across the massive ranges of the Andes. And can stop over at the orchid centre of Medellin.

And fly to the Caribbean coast where he can take in the sight of the vast, luscious mountain meadows. And bathe and laze in the sun at Cartagena.

At La Guajira he becomes acquainted with the full, exotic charm of the Caribbean. And if he wants to see the most beautiful light reflections of a landscape he can go on to Cabo de la Vela. The area around La Guajira is really most fascinating. But he will be just as fascinated by Leticia. Some 1,200 miles further south. But still Colombia. Yet, an entirely different Colombia. Here he is right in the jungle. On the world's longest and most impressive river: the Amazon. Here he can engage in the original barter

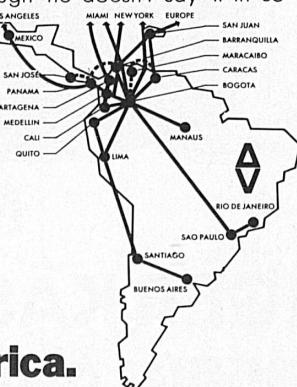
trade: After some haggling he may be able to get a monkey for two bottles of Coke and a packet of cigarettes. Here he can indulge in his hobbies, from fishing to photography.

And it is only when some wicked diary reminds him of business again, it is only then that he will fly back. With us. With lots of memories. And with some unusual souvenirs.

And with the knowledge that there is a travel agency that seems to know its way around South America as if it were run by South Americans — your travel agency.

So, don't let him out of South America until he has seen at least a little of this vast continent. Because this is precisely what he wants.

Although he doesn't say it in so many words.



Avianca
Nobody knows more about South America.

London, 170 Piccadilly, Egyptian House, Tel. 017592595



Autoverkehr Oberemmental

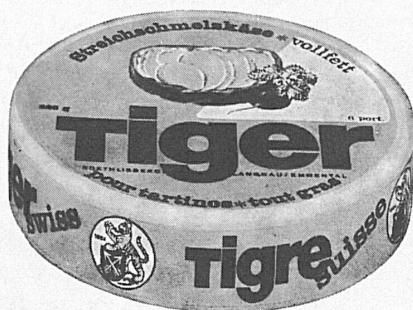
3550 Langnau
Telefon 035 2 38 22



AOE
das Transportunternehmen
des Oberemmentals

Betrieb der
konzessionierten
Kurslinien im
oberen Emmental

Kursbetriebe
Reiseunternehmung
Gütertransporte
Spezialisten für
Kühltransporte



TIGER KÄSE AG 3550 LANGNAU

Wanderland – Wunderland
im Herzen der Schweiz

Emmental

Auskunft und Prospekte durch
Verkehrsverband Emmental
3550 Langnau

**Heimatmuseum
Chüechlihus**

Langnau im Emmental

täglich geöffnet,
ausgenommen Montag

oberger

WEINE + SPIRITUOSEN
3550 LANGNAU BE



**Hallen- und Freibad
Langnau
Sauna**

In der Halle
Schwimmbecken 25 x 11 m
mit 1-m-Sprungbett und Massage-
düsen
Lehrschwimmbecken 11 x 8 m
Gehetzte Ruhebänke
Sauna mit Ruhe- und Gymnastikraum

Im Freibad
Grosses Sportbecken 50 x 16 m
Bassin für Nichtschwimmer 25 x 8 m
Weite und sonnige Liegeflächen
Spielwiese
Planschbecken mit Tummelgeräten
für die Kleinen
Große Terrasse
mit Selbstbedienungsrestaurant

Nächste Auskünfte
Schwimmbadkasse Tel. 035 2 38 80
Verkehrsamt Langnau Tel. 035 2 34 34

Wanderland, Wunderland im Herzen der Schweiz

Emmental

Auskunft erteilen:

Verkehrsverband Emmental, 3550 Langnau, Telefon 035 2 34 34
Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn, Werbedienst, 3400 Burgdorf,
Telefon 034 2 31 51



CHALET

ALPINA KÄSE AG Burgdorf



Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn
3400 Burgdorf, Tel. 034 2 31 51

Fahren Sie mit uns ins Herz
des schönen

Emmental

WANDERLAND

WUNDERLAND

Emmental
100 Möglichkeiten
zum Reisen und Wandern

Prospekte erhältlich in den Verkehrsbüros, Auskunftsbüros SBB
sowie beim Werbedienst EBT, 3400 Burgdorf

TOURING BERNERHOF
BURGDORF
AM BAHNHOFFPLATZ 3400 BURGDORF
TELEPHON 034-21652

Gepflegtes Hotel
Bekannte Küche

Alice und Georges Portmann



Burgdorf
das Tor zum Emmental

SNACK RESTAURANT
carrera
HOTEL GARNI
OBERBURGSTRASSE 13, 3400 BURGDORF
TEL. 034/25418



Hotel Lüdernalp 3457 Wasen i. E.
Dankbares Ausflugsziel. Prächtiges Alpenpanorama. Ideal für ruhige Ferien, Weekend, Kurse und Gesellschaften. Auch im Winter herrliche Spazierwege. Selbstgeführte, leistungsfähige Spezialitätenküche.
Mit bester Empfehlung Familie Held
Telefon 034 4 36 76

wohn boutique

Fundgrube
für Sie hedy jufer
und Bahnhofstr. 6
Ihre 3400 Burgdorf
Freunde Tel. 034 26676



TESSIN



Tessin!

Ferien und verlängerte Wochenende im Ticino!

Für Wanderer und Naturfreunde ein alpines, naturverbundenes Tessin.

Für Erholungssuchende und Spaziergänger die schönsten Möglichkeiten in den Seegebieten.

Il Ticino è vicino!

Abwechslungs- und erholungsreich!

Information und Prospekte:
Lokale Verkehrsvereine
Ente Ticinese per il Turismo,
6501 Bellinzona,
Telefon 092 25 70 56

Für Ihre Herbstferien wählen Sie

LOCARNO

(200 m ü. M. am Lago Maggiore)

Günstige klimatische Verhältnisse. Lidobetrieb. Tennis, Golf (18 holes), Reiten, Wanderungen, Ausflüge. Veranstaltungen, Unterhaltung und Casino-Kursaal.

**23. September 7. Oktober Traubefest auf Locarno-Monti
Kastanienfest**

Auskünfte, Hotel-Vermittlungsdienst durch das Offizielle Verkehrsamt Locarno, Tel. 093 33 86 33, Telex 79493



Riviera del Gambarogno

Ein idealer Ferienort am Lago Maggiore (gegenüber Locarno-Ascona). Ruhige Lage. Ausflüge und Spaziergänge in einer herrlichen Gegend. Preiswerte Hotels und Ferienwohnungen. Campingplätze.

**Auskunft: Ente Turistico del Gambarogno
6574 Vira TI
Tel. 093 61 18 66**

Ente turistico ufficiale
Offizielles Verkehrsamt
Bureau officiel de tourisme
Official Tourist Office

CH-6598 TENERO



CARDADA

1400 m
über Locarno



Sommer – Winter
Wunderbar!



Verlangen Sie ausführliche Prospekte und Hotellisten beim Verkehrsverein Ascona
Tel. 093 35 55 44 Tx. 79079

Prospectus et liste détaillée des hôtels par l'Office du tourisme Ascona
Tél. 093 35 55 44 Tx. 79079

Prospectus and detailed list of hotels by the Tourist Office Ascona
Tel. 093 35 55 44 Tx. 79079

TI CINTO



Behaglicher Kur- und Ferienort Nähe Lugano in abwechslungsreicher und anmutiger Landschaft, bietet allen Komfort der Neuzeit. Dank des südlich gelegenen Gebietes und des voralpinen Klimas ist es im Sommer ein recht angenehmer Ferienort. Lohnende Spaziergänge durch Rebgebände und schattige Kastaniawälder und aussichtsreiche, unversehrt Tessiner Landschaft, Berg- und Angelsport, Reitschulen, Camping und Badegelegenheiten. Preiswerte Hotels, Motels, Pensionen, Restaurants und Ferienwohnungen.

Auskunft: Amtl. Verkehrsverein Vedeggio-Capriasca-Valcolla, 6807 Taverne

Herbstferien in



LUGANIO

Weil in Lugano im Herbst noch Sommerklima herrscht! Weil der goldene Herbst in Lugano die schönste Jahreszeit ist! Weil Lugano für aktive Ferien bestens ausgerüstet ist! Weil das lebendige Lugano mehr bietet! Unzählige Wanderungen, abwechslungsreiche Ausflüge, alle Sportarten

Auskünfte und Buchungen: Verkehrsverein, 6901 Lugano, Tel. 091 3 2121



Unterlassen Sie nicht, die unvergleichliche Aussicht auf dem

Monte San Salvatore

zu geniessen.



Hotel Federal Lugano

Familienhotel in ruhiger Lage, 3 Min. vom Zentrum, neu renoviert, Zimmer mit Bad/WC oder Dusche/WC, Balkon, Radio, Telefon, angenehme Atmosphäre. Günstige Wochenpauschalpreise.

Bes. M. Maspoli, Dir. Fam. Galliker
Tel. 091 2 05 51

Leventina

Sommer- und Winterferien

Ente turistico di Leventina
Faido Tel. 094 38 16 16
Airolo Tel. 094 88 15 33



Funicolare Monte Brè Lugano

En exploitation toute l'année. La montagne la plus ensoleillée de la Suisse. Point de vue superbe et centre de nombreuses excursions. Merveilleuse végétation méridionale de pleine terre.

ARS ET MUSICA

29. 9. 73

Stagione concertistica 1973/74

Musica da camera francese I
Solista: Laerte Malaguti, baritono
Rameau, Ibert, Guillemain, Leclair
Musica da camera francese II
Solista: Renata Lehmann, soprano,
Trio Nyffeler-Yasuda-Hoffmann
Pierné, Gaubert, Ravel
Recital Bogumila Reske, violoncello
Bach, Schubert, Brahms, Paganini
J. S. Bach: Arie, Duetti e musica da camera.
R. Lehmann, soprano, L. Malaguti, baritono,
E. Nyffeler, flauto, E. Weber, viola da gamba,
S. Heller, cembalo
Recital Jakob Gimpel, pianoforte
Chopin, Schubert, Debussy, Liszt

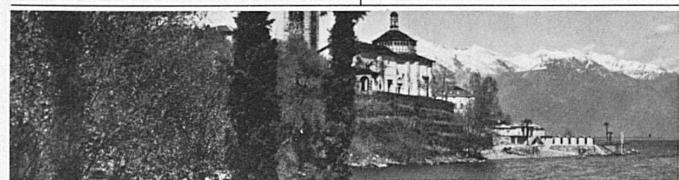
27. 10. 73

11. 11. 73

8. 12. 73

3. 2. 74

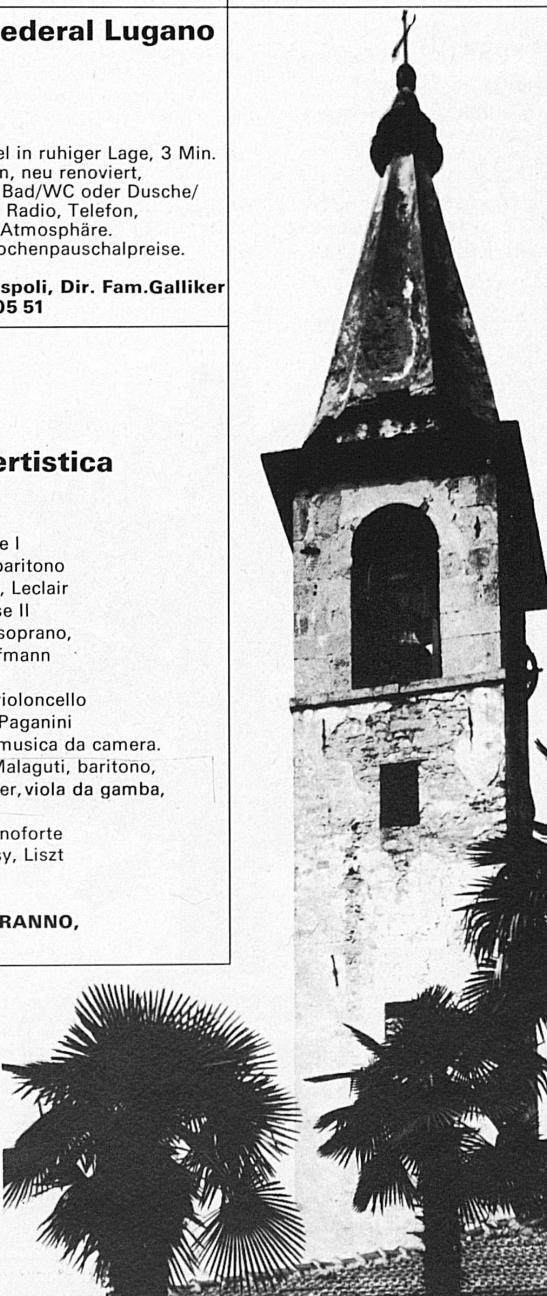
Informazioni: Segreteria ARS ET MUSICA, ARANNO,
tel. 091 77 14 43



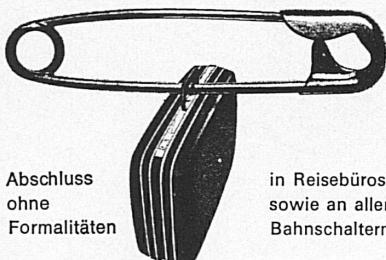
Brissago und Ronco sopra Ascona

vor dem Sonnenspiegel des Lago Maggiore, im Windschutz der Alpen der rechte Ruhepunkt für Erholungssuchende. Mit allem gastlichen Komfort, Strandbad, Wassersport, noch ein Stück Natur von echter Tessin-Art, mit den berühmten Inseln und herrlichster Umgebung der Ausgangspunkt für Wanderungen und Entdeckungsfahrten.

Auskunft durch: ETL, 6614 Brissago 1



**Reisegepäck
versichern!**



Abschluss
ohne
Formalitäten

in Reisebüros
sowie an allen
Bahnschaltern

ELVIA

Versicherungs-Gesellschaft

SERSA AG

Telefon 01 39 52 30
8004 Zürich
Brauerstrasse 126

Spezialunternehmen
für Geleisebau und elektrische
und aluminothermische
Schienenschweissung

Projektierung, Neuerstellung,
Erneuerung und Unterhalt
von Geleiseanlagen

Schweißung
von Schienenstößen
Regenerierung von
Weichen und Kreuzungen

Verkauf und Vermietung
von Geleisebaumaschinen,
Werkzeugen
und Beleuchtungsanlagen

Wo immer man gute Strassen baut

Franz Vago AG

Strassenbau – Tiefbau
8554 Müllheim-Wigoltingen

Filialen in

Zürich, Niederhasli ZH, Staretschwil AG, Zug,
Sattel SZ, Schwanden GL, Chur, Arosa, Stein am Rhein,
Amriswil, Kreuzlingen, Wil SG, Uzwil



691

Armierungsstäbe
Armierungsnetze
Ablauftüleungen
aus Gusseisen,
plastifiziertem Stahl
und
Kunststoff

Schachtdeckungen
und Strassenroste
Ausrüstungen für Kläranlagen
Druckrohre, Formstücke und Armaturen
aus Gussesen
für Wasser- und Gasleitungen

Heizkessel

Radiatoren
und Heizwände

Heizölbehälter
Cheminée-Einsätze

Baumaschinen, Krane, Förderanlagen

VON ROLL AG.
4563 Gerlafingen

**Qualitätsprodukte
für den Hoch- und
Tiefbau**

von Roll

**Gebrüder
Rüttimann
Zug**

Aktiengesellschaft
für elektrische Unternehmungen
Telefon 042 21 11 25

*Treue Kunden
Treue Mitarbeiter*

Spezialgeschäft für Frei-
und Kabelleitungen jeder Art
Schwebebahnen
Trolleybus- und Bahnleitungen

GRAUBÜNDEN

AROSA

für aktive Ferien in
gesunder Bergluft im
Sommer und Winter

Auskunft und Prospektmaterial:
Kurverein Arosa, 7050 Arosa
Telefon 081 31 16 21



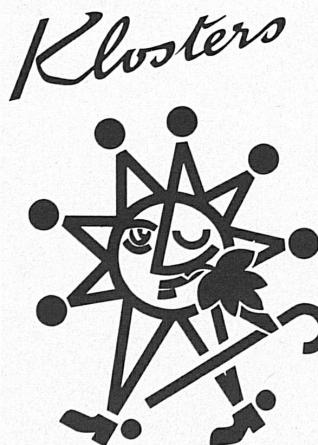
Preisgünstiger Komfort
im Herzen Graubündens

Auskunft für Hotels, Ferienwohnungen
und Lift: Tel. 081 35 14 35

Kinderspielplatz Nationalpark Wandern Konzerte Schwimmbad
Fechten Gotschnagrat-Parsenn-Bahn Madrisabahn sowie der Kur- und Verkehrsverein Klosters offerieren dem Klosterer Gast zahlreiche vorbereitete Wandervorschläge. Einige unter ihnen sind neu und interessant. Weiter ist die Wanderkarte «Prättigau» in diesem Jahr in Neuauflage erschienen.

ZUOZ Tennis
Velofahren Oberengadin 1750 m ü. M.
Polenta-Tour Tanz
Kurortspor Fischen Bergsteigen Sommerskifahrten

Im Herbst wandert
man in



Die Gotschnagrat-Parsenn-Bahn die Madrisabahn sowie der Kur- und Verkehrsverein Klosters offerieren dem Klosterer Gast zahlreiche vorbereitete Wandervorschläge. Einige unter ihnen sind neu und interessant. Weiter ist die Wanderkarte «Prättigau» in diesem Jahr in Neuauflage erschienen.

Buchen Sie Wanderferien in Klosters beim Kur- und Verkehrsverein Klosters oder Klosters Dorf.

Telefon 083 4 18 77 / 78,
Telex 74 372



1014 m ü. M.

Südalpines Tal 35 km von St. Moritz.
Unberührte Natur und einzigartiges
Wandergebiet. Gute Wanderwege,
schöne Bergseen.
Prächtiger Höhenweg Alp Grüm-Selva.
Wanderwoche im Juni und September.
Günstig für Frühlings- und Herbstferien.
Gute Hotels, Pensionen, Ferienwohnungen.
Schwimmen, Rudern, Tennis, Vita-Parcours.

Prospekte durch

ENTE Turistico-Verkehrsverein Poschiavo
Tel. 082 5 05 71

bad vals



Auskünfte und Prospekte
durch den Verkehrsverein Bad Vals
7132 Vals, Telefon 086 5 12 42

Verbringen Sie Ihren Sommer-
oder Herbsturlaub bei uns!
Wir bieten Ihnen:
Thermal-Mineralheilquellen
(Hallen- und Wellenfrei-
schwimmbad). Vorzügliche
Kureinrichtungen, Tennis,
Minigolf, Vita-Parcours,
Boccia, Fischen, Wandern und
ausgezeichnete Möglichkeiten
für Bergtouren.
Ferienwohnungen –
Appartements –
Hotel- und Privatzimmer

Les Franches-Montagnes

Terre unique Terre de beauté

C'est un petit pays au visage séduisant, aux paysages harmonieux, aux sites pittoresques et reposants où l'on subit comme une heureuse surprise l'enivrement des larges espaces que ne limitent ni les murs de pierres ni les rideaux de sapins. Ici, on retrouve le sentiment physique de l'indépendance, comme les chevaux baïs, véritables seigneurs du pays, qui gambadent en liberté dans les pâtures. Contrée charmante et paisible, unique en Suisse, le plateau des Franches-Montagnes s'étend à une altitude moyenne de 1000 mètres qui le place au-dessus des brouillards et lui assure un ensoleillement exceptionnel, un climat tonique et vivifiant. En hiver, plusieurs pistes de ski nordique balisées vous feront découvrir de merveilleux paysages.

Les Franches-Montagnes vous proposent:
tourisme pédestre – sports équestres – varappe – ski, ski-jöring, randonnées en traîneau – pêche – canotage – camping – tennis – patinage – calme, détente, repos.

Les Bois	Hôtel de la Couronne	039 61 12 36
Le Boéchet	Restaurant de l'Union	039 61 12 24
Le Peu-Péquignot	Relais équestre	039 53 14 01
Le Noirmont	Hôtel de la Couronne	039 53 14 12
	Hôtel du Cerf	039 53 13 73
	Buffet-Hôtel	039 53 11 10
Les Barrières	Restaurant Les Châtons	039 53 14 07
Les Embiois	Hôtel Halte-des-Amis	039 51 12 51
Les Breuleux	Hôtel du Sapin	039 54 15 12
	Hôtel de la Gare	039 54 11 24
	Hôtel de la Balance	039 54 14 13
La Chaux-des-Breuleux	Hôtel du Cheval-Blanc	039 54 11 88
Saignelégier	Hôtel de la Gare	039 51 11 21
	Hôtel Bellevue	039 51 16 20
	Hôtel du Cerf	039 51 18 36
Cerneux-Veuisil-Dessus	Motel-Restaurant Beau-Séjour	039 54 11 70
La Theurre	Restaurant de la Couronne	039 51 11 15
Les Pommerats	Hôtel du Cheval-Blanc	039 51 13 63
	Hôtel de la Couronne	039 51 12 25
Le Theusseret	Restaurant Au Vieux-Moulin	039 51 13 65
Le Moulin-Jeannotat-Montfaucon	Hôtel	039 51 13 15
	Hôtel garni de la Poste	039 55 13 77
	Hôtel de la Pomme-d'Or	039 55 13 44
Soubey	Hôtel du Lion-d'Or	039 55 11 60
Saint-Brais	Hôtel du Cerf	039 55 12 03
Lajoux	Hôtel du Soleil	066 58 45 06
	Hôtel de l'Union	032 91 91 18

Les restaurants de cette terre magnifique vous proposent leurs spécialités campagnardes.